ШТАТ НЬЮ-ЙОРК OFFICE OF VICTIM SERVICES

# СЛЕДУЮЩИЕ ШАГИ:

## ВАШИ ПРАВА КАК ПОТЕРПЕВШЕГО

# СОДЕРЖАНИЕ


## ОБ OFFICE OF VICTIM SERVICES (OVS) . . . . . 4

КТО МЫ . . . . . 4
НАША ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ. . . . . 4
КАК ЭТА БРОШЮРА МОЖЕТ ВАМ ПОМОЧЬ . . . . . 5

## КОНТАКТЫ . . . . . 6

КАК СВЯЗАТЬСЯ С OVS. . . . . 6
ПОЛУЧИТЕ УСЛУГИ И ПОДДЕРЖКУ . . . . . 6
ОБРАТИТЕСЬ В ОФИС DISTRICT ATTORNEY. . . . . 7
ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕСЬ В DOCCS OVA. . . . . 7

## ПОЛУЧИТЕ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ И КОМПЕНСАЦИЮ . . . . . 8

ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ . . . . . 8
ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЯ . . . . . 8

## ОТСЛЕЖИВАНИЕ ВАШЕГО УГОЛОВНОГО ДЕЛА . . . . . 9

ОСНОВНЫЕ ОБНОВЛЕНИЯ . . . . . 9
ПРИСУТСТВИЕ В СУДЕ . . . . . 9
ПЛАНИРОВАНИЕ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ . . . . . 10
ВАШЕ СЛОВО . . . . . 11
УЗНАЙТЕ РЕЗУЛЬТАТ ДЕЛА . . . . . 11

## БУДЬТЕ В КУРСЕ И ДВИГАЙТЕСЬ ВПЕРЁД . . . . . 12

ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВОНАРУШИТЕЛЕ . . . . . 12
ПОМОЩЬ В ПОВСЕДНЕВНОЙ ЖИЗНИ . . . . . 13
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПОСЛЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ . . . . . 13
ПОЛУЧЕНИЕ ВОЗМЕЩЕНИЯ. . . . . 13

## ЗНАЙТЕ СВОИ ПРАВА: ОСОБЫЕ СЛУЧАИ . . . . . 15

ДЕТИ И МОЛОДЁЖЬ ДО 18 ЛЕТ . . . . . 15
ПОСТРАДАВШИЕ ОТ ДОМАШНЕГО НАСИЛИЯ, СЕКСУАЛЬНОГО НАСИЛИЯ И ДРУГИХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ . . . . . 15

# ОБ OFFICE OF VICTIM SERVICES (OVS)

## КТО МЫ

Для потерпевших и пострадавших, их семей и друзей преступление может стать началом долгого и трудного пути. Office of Victim Services (OVS) штата Нью-Йорк стремится помочь вам найти поддержку, исцеление и надежду, когда вы больше всего в этом нуждаетесь.

В том, что вы стали жертвой преступления, нет вашей вины. Пострадали ли вы сами, помогаете кому-то восстановиться или хотите поддержать близкого человека, знайте: вы не одиноки. OVS поможет вам разобраться в сложных системах и пройти через трудные ситуации.

## НАША ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Мы оказываем финансовую помощь и возмещаем расходы пострадавшим лицам, которые имеют на это право, в том числе на оплату лечения и консультаций психолога, организацию похорон, потерянный заработок и многое другое.

Мы также финансируем и поддерживаем более 200 Victim Assistance Programs (VAP) по всему штату Нью-Йорк, которые предлагают психологическую помощь, правовую поддержку, экстренное размещение, помощь в переселении и другие услуги.

**Важно знать:**
### DISTRICT ATTORNEYS

В ходе уголовного дела вы можете услышать разные термины, означающие одно и то же. **District attorney** также называется **DA** или **prosecutor**. Это юрист, который ведёт дело против арестованного лица.

## КАК ЭТА БРОШЮРА МОЖЕТ ВАМ ПОМОЧЬ

Согласно законодательству штата Нью-Йорк, district attorneys (DA), или прокуроры, обязаны предоставить лицам, пострадавшим от преступления, их родителям или опекунам (если им не исполнилось 18 лет), или членам семьи погибшего (если потерпевший скончался) информацию, содержащуюся в этой брошюре, в кратчайшие сроки после совершения преступления.[1] Вы также имеете право получать материалы и общаться на предпочитаемом вами языке.

Здесь вы найдёте информацию о ваших правах:

- Подать заявление на компенсацию.
- Получить услуги поддержки.
- Получать уведомления о датах судебных заседаний.
- Получать защиту от запугивания, включая охранные предписания.
- Выступить с заявлением о влиянии преступления перед вынесением приговора или на слушаниях по условно-досрочному освобождению.
- Потребовать от преступника возмещения ущерба (реституции) для покрытия убытков и расходов, связанных с преступлением.

Если лицо, совершившее преступление против вас, направлено в государственную тюрьму, вы можете зарегистрироваться в Department of Corrections and Community Supervision's Office of Victim Assistance (DOCCS OVA) для получения услуг и информации после вынесения приговора. Вы сможете:

- Получать уведомления об освобождении или условно-досрочном освобождении осужденного.
- Направлять или обновлять заявления о влиянии преступления для комиссии по условно-досрочному освобождению.
- Бесплатно получать стенограммы слушаний.

Эта брошюра также содержит информацию о том, как связаться с OVS, вашим местным офисом DA и многое другое.

DA обязаны ежегодно отчитываться о соблюдении закона. Как потерпевший или пострадавший от преступления, или родственник, вы можете запросить бесплатную копию ежегодного отчёта.

1 Executive Law 646-a(1).

# КОНТАКТЫ

## КАК СВЯЗАТЬСЯ С OVS

Бесплатная линия OVS:
**1-800-247-8035**

Электронная почта OVS:
**ovsinfo@ovs.ny.gov**

Посетите сайт OVS: **ovs.ny.gov**

Офисы OVS расположены в Олбани и Бруклине, штат Нью-Йорк. Если вы хотите посетить нас лично, пожалуйста, **сначала позвоните, чтобы записаться на приём.**

**Запишите на предоставленных строках адрес офиса OVS, в который вы записались на приём. [2]**

## ПОЛУЧИТЕ УСЛУГИ И ПОДДЕРЖКУ

OVS финансирует и поддерживает более 200 Victim Assistance Programs (VAP) по всему штату Нью-Йорк, которые предлагают такие услуги, как психологическая помощь, правовая поддержка, экстренное размещение, помощь в переселении и многое другое.

OVS Resource Connect — это поисковая система, которая поможет вам найти VAP и адвокатов по местоположению, а также другие полезные ресурсы, организованные по темам.

Отсканируйте QR-код, чтобы увидеть карту VAP рядом с вами, или посетите:

**ovs.ny.gov/connect**

**Запишите здесь название, адрес, электронную почту и номер телефона вашей местной программы VAP. [3]**

2 Executive Law §646-a(3)(a).
3 Executive Law §646-a(3)(c).

## ОБРАТИТЕСЬ В ОФИС DISTRICT ATTORNEY

Ваш местный DA может помочь ответить на вопросы о вашем деле, дать совет о том, как защитить себя, направить вас в VAP и многое другое.

Отсканируйте QR-код, чтобы увидеть карту офисов DA, или посетите:

**nypti.org/new-york-district-attorneys**

**Запишите здесь название, адрес, электронную почту и номер телефона вашего местного офиса DA. [4]**

## ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕСЬ В DOCCS OVA

Если лицо, совершившее преступление против вас, направлено в государственную тюрьму, вы имеете право зарегистрироваться для получения информации о нём — где оно содержится, когда может быть освобождено или подаёт ли прошение об условно-досрочном освобождении — зарегистрировавшись в Department of Corrections and Community Supervision's Office of Victim Assistance (DOCCS OVA).[5]

**DOCCS OVA расположено по адресу[6]:**
The Harriman State Campus
1220 Washington Avenue
Albany, NY 12226-2050

Вы можете зарегистрироваться в OVA, отсканировав QR-код здесь и заполнив форму, позвонив по номеру **1-800-783-6059** или обратившись за помощью в офис DA.

4 Executive Law §646-a(3)(d).
5 Criminal Procedure Law §380.50(5).
6 Executive Law §646-a(3)(b).

# ПОЛУЧИТЕ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ И КОМПЕНСАЦИЮ

## ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ

Вы можете обратиться в OVS за ресурсами и компенсацией после совершённого против вас преступления. OVS может предоставить финансовую помощь и возмещение расходов лицам, имеющим на это право и пострадавшим от преступления, за такие личные расходы, как:

- Медицинские расходы и расходы на психологическую помощь.
- Утрата или повреждение имущества, важного для здоровья и безопасности.
- Организация прощания и расходы на похороны.
- Утраченный заработок или содержание.
- Транспортные расходы для явки в суд или на приём к врачу.
- Расходы на переезд или переселение.
- Устройства домашней безопасности и их установка.
- Восстановление имущества или помещений, где было совершено преступление.
- Другие подлежащие возмещению расходы, связанные с преступлением.

## ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЯ

Чтобы получить финансовую помощь, вам необходимо подать заявление в OVS в течение трёх лет с момента совершения преступления. Если вы подаёте заявление от имени погибшего потерпевшего, вы должны подать его в течение трёх лет с даты смерти.

Самый быстрый и простой способ заполнить заявление на компенсацию OVS — обратиться в VAP. Вы также можете заполнить заявление онлайн.

**Ваши права:**

### ПОЛУЧЕНИЕ КОМПЕНСАЦИИ И УСЛУГ[7]

Потерпевшие и пострадавшие от преступлений имеют право подать заявление на компенсацию расходов, возникших в результате преступления, и получить услуги, помогающие им в процессе восстановления после преступления.

Организации, которые могут помочь вам получить необходимые услуги, включают VAP, программы помощи пострадавшим или свидетелям, горячие линии помощи пострадавшим, приюты для жертв домашнего насилия, кризисные центры помощи пострадавшим от сексуального насилия и службы защиты взрослых.

Свяжитесь с вашей VAP для помощи в заполнении заявления. Вы также можете отсканировать QR-код здесь, чтобы получить бланк заявления и инструкции, или посетить:

**ovs.ny.gov/victim-compensation**

7 Executive Law §646-a(2)(a).

**Важно знать:**
## ВАША КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Восстановление после преступления может вызывать страх или беспокойство. OVS понимает, насколько важно защищать личную информацию, которую вы предоставляете в заявлениях. Записи, которые мы запрашиваем для рассмотрения заявлений, являются **конфиденциальными и не подлежат разглашению** за **очень редкими исключениями**, включая:

- Запросы от правоохранительных органов в законных целях уголовного правосудия.
- Судебные приказы.
- Случаи, необходимые для быстрой и эффективной обработки вашего заявления OVS.

# ОТСЛЕЖИВАНИЕ ВАШЕГО УГОЛОВНОГО ДЕЛА

## ОСНОВНЫЕ ОБНОВЛЕНИЯ

Если вы стали жертвой преступления, вы имеете право знать[9]:

- Дату ареста лица.
- Дату первой явки этого лица к судье.
- Дату судебного разбирательства.
- Когда лицо признаёт вину в преступлении против вас.
- Дату вынесения приговора, то есть когда судья определяет наказание.
- Какое наказание им грозит.
- Когда запланировано освобождение этого лица из тюрьмы или следственного изолятора.

**Ваши права:**
### ВАШЕ УГОЛОВНОЕ ДЕЛО[8]

Потерпевшие и пострадавшие от преступлений имеют право знать, что происходит по их уголовным делам, как рассматриваются их дела и как они могут участвовать в процессе. Чтобы быть в курсе событий, сообщите свой номер телефона и адрес в офис DA и обязательно обновляйте эту информацию при её изменении.

## ПРИСУТСТВИЕ В СУДЕ

Вы имеете право присутствовать на судебных заседаниях по вашему уголовному делу, если вы чувствуете себя в безопасности. Возможно, вам будет полезно поговорить с офисом DA перед посещением судебных заседаний, чтобы понять, как ваше присутствие может повлиять на уголовное дело. Вы всегда можете запросить в офисе DA информацию о том, что произошло в суде.

По возможности суд или офис DA должны предоставить свидетелям обвинения — или любому лицу, которого просят дать показания о том, что оно видело или пережило, — безопасное и уединённое место для ожидания, вдали от других свидетелей, перед входом в зал суда.[10] Если вы беспокоитесь о своей безопасности, офис DA может предложить дополнительные меры защиты или поддержки.

8 Executive Law §646-a(2)(b).
9 Executive Law §641(3).
10 Executive Law §642(2) and §647(2).

## ПЛАНИРОВАНИЕ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Адвокаты потерпевших в офисе DA или в программах помощи потерпевшим могут помочь вам составить план обеспечения безопасности и найти источники поддержки. Если вы хотите получить помощь от правоохранительных органов, вы можете обратиться за советом в полицию, офис шерифа или DA о том, как обеспечить вашу безопасность. Они также могут помочь вам, если вам угрожали или запугивали вас. Кроме того, суды могут выдавать охранные ордера, обязывающие лицо, запугивающее вас, держаться от вас на расстоянии.[11]

**Если вам угрожают или преследуют вас, немедленно свяжитесь с полицией, офисом шерифа, DA или программой помощи потерпевшим. Если кто-то из заключённых угрожает вам или преследует вас, свяжитесь с DOCCS OVA по телефону 1-800-783-6059.**

**Важно помнить:**

### ЗАПУГИВАНИЕ

Запугивание свидетеля является **тяжким преступлением**, за которое может быть назначено наказание в виде **лишения свободы на срок более одного года**. Запугивание может включать **попытки напугать вас**, чтобы вы не сообщали о преступлении, не сотрудничали с полицией или DA, или не давали показания в суде.

Виды запугивания могут включать:

- Прямые устные или письменные угрозы причинения вреда.
- Преследование, слежку или физическую конфронтацию.
- Повторяющиеся нежелательные контакты, звонки или сообщения.
- Повреждение вашего дома, автомобиля или имущества.
- Угрозы увольнением, выселением или финансовым ущербом.
- Распространение слухов, онлайн-преследование, доксинг или шантаж.
- Подача ложных исков или угрозы судебным преследованием.
- Предложение денег или услуг, или ложные обещания защиты.
- Направление или использование третьих лиц, не участвующих в деле, для угроз или запугивания.



11 Executive Law §646-a(2)(c).

## ВАШЕ СЛОВО

Вы имеете право сделать заявление о влиянии преступления на потерпевшего при вынесении приговора.[12]

Перед вынесением приговора DA спросит ваше мнение о том, следует ли освободить лицо, причинившее вред, или обвиняемого, или назначить ему наказание, не связанное с лишением свободы. Судья учтёт ваше мнение при определении наказания.

Если вы хотите выступить при вынесении приговора, вы должны сообщить суду о своём желании выступить не менее чем за 10 дней. Обвиняемый будет присутствовать в суде, когда вы будете делать своё заявление при вынесении приговора.

**Важно помнить:**

### ЗАЯВЛЕНИЯ О ВЛИЯНИИ ПРЕСТУПЛЕНИЯ НА ПОТЕРПЕВШЕГО

Заявление о влиянии преступления на потерпевшего даёт вам возможность рассказать о своих чувствах по поводу преступления и о том, как оно повлияло на вас и ваших близких.

Вы можете выступить лично или попросить кого-то зачитать заявление за вас. Если вы решите не выступать лично, ваше заявление может быть включено в досудебный доклад.

Заявление должно быть правдивым и искренним. В нём можно описать, что вы пережили физически, эмоционально и финансово из-за преступления, и рассказать о том, как изменилась ваша жизнь после преступления.

## УЗНАЙТЕ РЕЗУЛЬТАТ ДЕЛА

Вы имеете право попросить DA сообщить вам, чем закончилось ваше дело.[13] При этом запросите "окончательное решение по делу", чтобы узнать, было ли лицо признано виновным или нет. Ответ вы получите в течение 60 дней после завершения дела.

12 Executive Law §646-a(2)(d) and (e).
13 Criminal Procedure Law §440.50.

# БУДЬТЕ В КУРСЕ И ДВИГАЙТЕСЬ ВПЕРЁД

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВОНАРУШИТЕЛЕ

Вы имеете право знать, находится ли лицо, причинившее вред, на свободе, освобождено условно-досрочно, или содержится в следственном изоляторе или тюрьме.[14] Чтобы это узнать, вам обычно потребуется полное имя правонарушителя, дата рождения и номер NYSID (New York State Identification) или DIN (Department Identification Number). Офис DA должен предоставить вам эту информацию.

Чтобы узнать статус правонарушителя, вы можете сделать одно из следующего:

1. Зарегистрироваться в DOCCS OVA для получения уведомлений.[15]
2. Позвонить в DOCCS OVA по номеру 1-800-783-6059 с вопросами о датах освобождения, контактной информации об условно-досрочном освобождении или других связанных вопросах.
3. Проверить онлайн на doccs.ny.gov, где вы найдёте "Incarcerated Look-Up" или "Parolee Look-Up".

**Важно помнить:**

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ VINE

DOCCS предлагает сервис под названием VINE (Victim Information and Notification Everyday). **Он отличается от регистрации в DOCCS OVA**. VINE — это бесплатный сервис, который позволяет любому:

- Анонимно проверять статус содержания под стражей правонарушителя — например, был ли он освобождён или переведён — по телефону, на сайте или через мобильное приложение.
- Зарегистрироваться для получения автоматических уведомлений по телефону, электронной почте, SMS или через мобильное приложение при изменении статуса правонарушителя.

DOCCS рекомендует потерпевшим и пострадавшим, зарегистрированным в DOCCS OVA, **также зарегистрироваться в VINE** для получения более оперативных обновлений. Вот различия между ними.

| | DOCCS OVA | VINE |
|---|---|---|
| **Кто может зарегистрироваться** | **Пострадавшие от преступлений** | **Любой желающий** |
| **Когда можно зарегистрироваться** | **После направления правонарушителя в государственную тюрьму** | **Сразу после ареста и помещения правонарушителя в следственный изолятор** |
| **Способы получения обновлений** | **По почте** | **В электронном виде: по телефону, электронной почте, SMS или через мобильное приложение** |
| **Доступная помощь** | **Сотрудники ответят на ваши вопросы, окажут поддержку и помогут сориентироваться после направления правонарушителя в государственную тюрьму** | **Только автоматические электронные уведомления и список ресурсов без консультации специалиста** |

Для получения дополнительной информации о VINE позвоните по номеру **1-888-846-3469**, посетите **VINElink.com** или **скачайте приложение VINELink** в магазине приложений вашего телефона.

14 Executive Law §646-a(2)(g). 15 Executive Law §646-a(2)(h).

## ПОМОЩЬ В ПОВСЕДНЕВНОЙ ЖИЗНИ

Если преступление повлияло на вашу жизнь, вы вправе обратиться за помощью. Полиция или ваш DA должны помочь вам[16]:

- Связаться с вашим работодателем, если вам нужно отсутствовать на работе для участия в деле.
- Уведомить кредиторов, если вы не можете оплачивать счета из-за преступления.
- Вернуть вашу собственность, изъятую в качестве доказательства, если она не требуется для судебного процесса. Если она нужна, суд поможет вам вернуть ее сразу по окончании процесса.[17]

## ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПОСЛЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ

Преступление может затронуть самые разные стороны вашей жизни. Важно знать, что законодательство штата Нью-Йорк дает вам время и возможности для восстановления.

Вы имеете право:

- Бесплатно получить копию полицейского протокола.[18]
- Попросить Department of Motor Vehicles (DMV) штата Нью-Йорк отменить сборы за замену любых водительских удостоверений, разрешений, регистраций и номерных знаков, утраченных, уничтоженных или украденных в результате преступления.[19]
- Сохранить работу и быть защищённым от репрессий на работе за то, что вы являетесь свидетелем в суде, даёте заявление о влиянии преступления на потерпевшего или помогаете DA.[20]
    - Это распространяется на ближайших родственников погибшего потерпевшего, представителей потерпевших и пострадавших от преступлений, а также на добровольных помощников, которые пытались помочь во время происшествия, хотя это не входило в их обязанности.[21]
- Подать письменное ходатайство о том, чтобы суд обязал лицо, осуждённое за тяжкое сексуальное преступление, пройти тестирование на ВИЧ. Результаты получите вы и правонарушитель, а не суд. [22]

## ПОЛУЧЕНИЕ ВОЗМЕЩЕНИЯ

Вы имеете право требовать возмещение ущерба, то есть выплату правонарушителем компенсации за ваши потери в результате преступления.[23] Это отличается от финансовой помощи, которую вы можете получить, подав заявление в OVS. Вы можете требовать возмещение ущерба за:

- Медицинские расходы и расходы на психологическую помощь.
- Утрату заработка из-за пропуска работы.
- Замену, ремонт или восстановление имущества.
- Организацию прощания и расходы на похороны.
- Другие расходы, связанные с преступлением.

Суд включает возмещение ущерба в приговор правонарушителю. Сумма определяется на основании документального подтверждения ваших убытков. Поэтому важно сохранять все документы и квитанции. Предоставьте копии в полицию, DA и службу пробации. Служба пробации включит ваше требование о возмещении ущерба в свой доклад, направляемый в суд.

16 Executive Law §642(4).
17 Executive Law §642(3) and §647(3).
18 Executive Law §646(1).
19 Vehicle and Traffic Law §401(3)(c) and §503(3)(ii).
20 Penal Law §215.14(1).
21 Penal Law §215.14(2).
22 Criminal Procedure Law §390.15.
23 Executive Law §646-a(2)(f).

## ЧТО ДАЛЬШЕ? | ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА

| Если заявление не подано вовремя: | Если правонарушитель оспаривает ваше требование: | Если судья удовлетворяет требование о возмещении: | Если судья отказывает в возмещении: |
|---|---|---|---|
| • Возмещение ущерба не будет включено в приговор обвиняемому.<br>• Вы можете добиться компенсации, подав гражданский иск против обвиняемого. | • Суд может назначить слушание, на котором вам, возможно, придется дать показания в обоснование вашего требования.<br>• Если вы боитесь явиться в суд для дачи показаний, поговорите с DA. | • Предписание о выплате будет включено в официальные судебные документы правонарушителя.<br>• В документах будет указано, кто получает деньги.<br>• Вы будете получать выплаты чеком, поэтому обновите свой адрес при переезде. | • Судья обязан объяснить, почему не назначил выплату. |

**Вы уже подавали заявление в OVS до того, как потребовали возмещение ущерба?** Если OVS уже оплатил ваши счета и суд назначил возмещение ущерба, выплата может быть направлена в OVS, а не вам. Убедитесь, что OVS знает, если суд назначил выплату вам.

Семейный суд рассматривает вопросы возмещения ущерба, если правонарушителю не исполнилось 18 лет.

- Несовершеннолетнему правонарушителю, то есть лицу младше 18 лет, совершившему преступление, но не судимому как взрослый, может быть назначена выплата не более $1,500.
- Лицу, нуждающемуся в надзоре (PINS), то есть лицу младше 18 лет, не совершившему преступление, но ведущему себя так, что требуется судебный надзор, может быть назначена выплата не более $1,000.
- Если ваше требование о возмещении ущерба превышает эти лимиты, вы имеете право обратиться в гражданский суд против родителей или опекунов правонарушителя.

# ЗНАЙТЕ СВОИ ПРАВА: ОСОБЫЕ СЛУЧАИ

## ДЕТИ И МОЛОДЁЖЬ ДО 18 ЛЕТ

Несовершеннолетние потерпевшие и пострадавшие от преступлений имеют дополнительные права в соответствии с законодательством штата.[24]

Они могут:

- Описывать преступление минимальное количество раз.
- Давать показания в качестве свидетеля посредством видеозаписи или двусторонней системы замкнутого телевидения.
- Использовать куклы и рисунки в качестве вспомогательных средств при даче показаний.
- Иметь рядом человека для поддержки во время дачи показаний в качестве свидетеля.

Их родители, опекуны или представители могут обеспечить:

- Чтобы судья понимал и учитывал стресс, который ребёнок может испытывать при даче показаний в суде.
- Чтобы одни и тот же DA вёл дело, когда это возможно.
- Чтобы у ребёнка была группа людей для предотвращения и реагирования на жестокое обращение с детьми.

## ПОСТРАДАВШИЕ ОТ ДОМАШНЕГО НАСИЛИЯ, СЕКСУАЛЬНОГО НАСИЛИЯ И ДРУГИХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

Вы можете иметь дополнительные права в зависимости от совершённого против вас преступления. Отсканируйте QR-код здесь, чтобы получить подробное руководство, подготовленное Office for the Prevention of Domestic Violence (OPDV) штата Нью-Йорк, или посетите:

**opdv.ny.gov/know-your-rights**

24 Executive Law §642-a.

NEW YORK STATE | Office of Victim Services

OVSNY_0006